

HAKEM KARARI

Karar Tarihi : 18 Temmuz 2023
Dosya/Karar No : TOBBUYUM-2023-(251)
TRABIS Ticket No : 21000001102801

TARAFLAR

Şikayet Eden :
Temsilci/Vekil :
Şikayet Edilen :
Temsilci/Vekil :

ŞİKAYETE KONU ALAN ADI VE TESCİL EDEN KAYIT KURULUŞU

Şikayete Konu Alan Adı : safran-grup.com.tr
Tescil Eden Kayıt Kuruluşu : dns@natro.com

USULİ İŞLEMLER

Şikayet, 21 Haziran 2023 tarihinde TOBBUYUM İAA Uyuşmazlık Çözüm Merkezi'ne (TOBBUYUM) sunulmuştur.

TOBBUYUM, 21 Haziran 2023 tarihinde şikayete konu alan adı ile ilgili olarak TRABİS'e bildirim yapmıştır.

TRABİS, 21 Haziran 2023 tarihinde şikayet konusu alan adının bilgilerini TOBBUYUM'a bildirmiştir.

TOBBUYUM, şikayetin, İnternet Alan Adları Uyuşmazlık Çözüm Mekanizması Tebliği (İAA UÇM Tebliği) kapsamında şekli şartlar açısından usulüne uygun bir şikayet olduğunu teyit etmiştir.

TOBBUYUM şikayeti, şikayet edilene İAA UÇM Tebliği hükümlerine göre 22 Haziran 2023 tarihinde usulüne uygun şekilde bildirmiş ve idari işlem sürecini başlatmıştır.

İAA UÇM Tebliği hükümlerine göre, şikayet edilenin cevap sunumu için son tarih 2 Temmuz 2023 olarak belirlenmiştir.

Şikayet edilen yasal süre içerisinde cevabını 22 Haziran 2023 tarihinde TOBBUYUM'a iletmiştir.

Şikayet eden uyuşmazlığın tek hakemle çözülmesini talep etmiş, şikayet edilen ise bu konuda herhangi bir beyanda bulunmamıştır. Bu nedenle İAA UÇM Tebliği uyarınca uyuşmazlığın, tek hakemle çözümlenmesine karar verilmiş ve TOBBUYUM, 03 Temmuz 2023 tarihinde Hasan Çağlayan DÜNDAR'ı hakem olarak atamıştır.

Hakem, İAA UÇM Tebliği uyarınca alan adına ve taraflara ilişkin Tarafsızlık ve Bağımsızlık Beyanı'nı 5 Temmuz 2023 tarihinde TOBBUYUM'a sunmuştur.

TARAFLARIN İDDİALARI

1- Şikayet Eden

Şikayet eden, 21 Haziran 2023 tarihli başvuru ile "Safran" markasının kendilerine ait tescilli bir marka olduğunu; Safran'ın uluslararası camiada "Safran Group" olarak anıldığını ve şikayet edilenin, kötü niyetle safran-grup.com.tr'yi tescil ettirdiğini ve kendilerine devredilmesi talep etmektedir.

Şikayet eden, şikayet dosyası ekinde;

- Safran'ın tarihçesini,
- Safran'ın internet sitesi ve sosyal medya hesaplarını,
- Türk Patent ve Marka Kurumu (TÜRKPATENT) nezdinde 6769 sayılı Sınai Mülkiyet Kanunu (SMK) kapsamında, Safran adına başta "Safran" olmak üzere tescilli çeşitli markaların tescil bilgilerini,
- Safran ve Safran Group kelimelerinin geçtiği internet tarama sonuçlarını,
- Ayrıca 13 Temmuz 2023 tarihinde safran-grup.com'a ait WIPO kararını,

ibraz etmiştir.

2- Şikayet Edilen

Şikayet edilenin cevap sunumu için son tarih, 02 Temmuz 2023 tarihi olarak belirlenmiştir. Şikayet edilen İAA UÇM Tebliği hükümlerine göre kendisine tanınan süre içinde; 22 Haziran 2023'te cevap vermiş ve Sultan KÜPELİ'nin kurucu olduğu, 01 Aralık 2022'de kurulan "...ne ait vergi levhasını paylaşmıştır.

Hakem tarafından yapılan incelemede şikayet edilen alan adı sahibinin, safran-grup.com.tr'yi 22 Şubat 2023 tarihinde tescil ettirdiği görülmüştür.

VAKIALAR

Şikayet eden, TÜRKPATENT nezdinde 05 Ağustos 2005 tarihinde başvurusu yapılmış ve 28 Mayıs 2008 tarihinde 2006 32411 sayı ile tescil edilmiş "Safran" ibareli markanın sahibidir.

Şikayet edilen, www.whois.com/whois internet sitesinde yapılan araştırmada yapılan tespite göre 22 Şubat 2023 tarihinde safran-grup.com.tr alan adını kendi adına tescil ettirmiştir.

İNCELEME VE DEĞERLENDİRMELER

Şikayet eden, İnternet Alan Adı Yönetmeliği'nin (İAA Yönetmeliği) 25'inci maddesinin birinci fıkrası hükmü uyarınca, aşağıdaki üç hususun mevcudiyetini ortaya koymak zorundadır:

- a) İhtilaf konusu alan adının, sahip olunan ya da ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, işletme adı ya da diğer tanıtıcı işaretlerle benzer ya da aynı olması ve
- b) Alan adını tahsis ettiren tarafın bu alan adı ile ilgili yasal bir hakkı ya da bağlantısının olmaması ve
- c) Bu alan adının alan adı sahibi tarafından kötü niyetle tahsis edilmesi veya kullanılması.

a) İhtilaf konusu alan adının, sahip olunan ya da ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, işletme adı ya da diğer tanıtıcı işaretlerle benzer ya da aynı olması

İAA Yönetmeliği'nin 25'inci maddesinin birinci fıkrasının (a) bendine göre şikayet edenin ihtilaf konusu alan adının, sahip olunan ya da ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, işletme adı ya da diğer tanıtıcı işaretlerle benzer ya da aynı olduğunu kanıtlaması gerekmektedir.

Safran, şikayet eden olarak; TÜRKPATENT nezdinde sadece Safran'a ait olmak üzere on (10) adet tescilli markası bulunmaktadır. Safran'ın grup şirketleri ile birlikte tescilli marka sayısı çok daha fazladır. Ayrıca Türkiye'de TÜRKPATENT nezdinde "safran" olarak tescilli yirmi üç (23) ayrı marka tescilli bulunmaktadır. Bununla birlikte TÜRKPATENT nezdinde tescilli "safran group", "safrangroup", "safrangrup" olarak bir marka bulunmazken, "safran grup" olarak 2014 66409 sayı ile tescil edilmiş bir marka bulunmaktadır.

Türkiye Ticaret Sicili Gazetesi sorgulamalarında, Türkiye'de faaliyet gösteren unvanında "Safran" geçen bin yüz yetmiş üç (1.173) şirket, unvanında "Safran Group" geçen iki (2) şirket ve unvanında "Safran Grup" geçen on (10) şirket bulunmaktadır. Şikayet edilen de bu şirketlerden biridir.

"Safran" hem Türkiye'de hem Türkiye'nin bulunduğu coğrafyada hem de dünyada sıklıkla tercih edilen bir markadır.

Şikayet eden olarak "Safran"; uçak motorları, roket motorları ve çeşitli havacılık ve savunma ile ilgili ekipmanların veya bileşenlerinin tasarımını, geliştirilmesini ve imalatını yapan merkezi Paris'te bulunan Fransız çok uluslu bir şirkettir. Günümüzde yirmi yedi (27) ülkede ikiyüz yetmiş altı (276) farklı konumda seksen üç binden (83.000) fazla çalışanı bulunan Safran tüm dünyaya yayılan faaliyeti ile sektöründe global olarak lider şirketlerden bir tanesi olmasına rağmen faaliyet gösterdiği ülkeler arasında Türkiye bulunmamaktadır. "Safran"ın Türkiye'de faaliyet

gösterdiğine dair de şikayet eden tarafından bir bilgi sunulmamıştır.

Şikayet eden, sunduğu belgelerde “Safran” markasının kendilerine ait tescilli bir marka olduğunu; Safran’ın uluslararası camiada “Safran Group” olarak anıldığını iddia etmektedir. Ancak “safran”, “safran group” ve “safran grup” kelimelerine dair Türkiye’deki marka ve şirket unvanları analiz edilmiştir. Kaldı ki şikayet edilenin şirket unvanı da “...”dir.

Dolayısıyla uyuşmazlık konusu alan adında geçen “safran grup” markası üzerinde şikayet edenin değil şikayet edilenin hak sahipliği bulunmaktadır.

Bu çerçevede, İAA Yönetmeliği’nin 25’inci maddesinin birinci fıkrasının (a) bendinde belirtilen gereklerin sağlanmadığı tespit edilmiş ve sonuç olarak İAA Yönetmeliği’nin anılan hükmü kapsamındaki şartın şikayet edenin lehine gerçekleşmediği kanaatine ulaşılmıştır.

Genel uygulamaya göre; İAA Yönetmeliği’nin 25’inci maddesinin birinci fıkrasının (a) bendinde belirtilen gereklerin sağlanmadığı tespit edilmiş ve sonuç olarak İAA Yönetmeliği’nin anılan hükmü kapsamındaki şartın şikayet edenin lehine gerçekleşmediği kanaatine ulaşılmış olması durumunda (b) ve (c) bentleri üzerine bir değerlendirme yapılmaz ancak, hakem kapsamlı bir analiz yapma amacıyla (b) ve (c) bentlerini ile de incelemelerini yapmıştır.

b) İhtilaf konusu alan adını tahsis ettiren tarafın bu alan adı ile ilgili yasal bir hakkı ya da bağlantısının olmaması

İAA Yönetmeliği’nin 25’inci maddesinin birinci fıkrasının (b) bendi hükmü uyarınca; şikayet edilen, diğer şartlarla beraber, uyuşmazlık konusu alan adı ile ilgili yasal bir hakkı veya bağlantısını meşru menfaatleri ile birlikte aşağıdaki şekillerde ortaya koyabilir.

- *Şikayet edilenin herhangi bir ihtilaf bildirimini yapılmadan önce, iyi niyetli mal ve hizmet sunumu için alan adı veya alan adına tekabül eden bir ibare kullanımı veya herhangi bir şekilde kanıtlanabilir kullanım hazırlığı,*
- *Şikayet edilenin hiçbir ürün ya da hizmet markası hakkı edinmemiş olmasına rağmen, söz konusu alan adıyla meşhur veya maruf hale gelmiş olduğu,*
- *Şikayet edilenin alan adını, ticari olmayan ve meşru şekilde, müşterilerine yanlış yönlendirmek ve bu şekilde haksız ticari kazanç elde etmek veya söz konusu ticari marka ya da hizmet markasına zarar verme amacı gütmeyecek şekilde kullanımı.*

Şikayet eden İAA Yönetmeliği’nin 25’inci maddesinin birinci fıkrasında düzenlenen her bir hususu ispat etmek zorunda olmakla beraber, menfi bir durumu kanıtlamanın şikayet eden için güç olduğu sıklıkla değerlendirilmektedir.

ICANN tarafından yetkilendirilmiş uyuşmazlık çözüm hizmet sağlayıcılarından biri olan Dünya Fikri Mülkiyet Örgütü’nün (WIPO) “WIPO Overview 3.0” adlı dokümanında da vurgulandığı üzere; şikayet eden tarafından şikayet edilenin ihtilafalı alan adı üzerinde hak veya meşru menfaatlardan yoksun olduğunu ilk bakışta (prima facie) haklı görülen davada açıkça göstermesi halinde, ispat yükünün şikayet edilene geçtiği kabul edilmektedir.

Şikayet eden, şikayet dilekçesinde ve şikayet dosyası ekindeki belgelerde; safran-grup.com.tr alan adı başvuru sahibi şikayet edilenin, şikayet edenin markasının bilinirliğinden ve prestijinden yararlanarak haksız kazanç sağlanma ihtimalinin bulunması üzerine açıkça kötü niyetle alan adı başvurusu yaptığını iddia etmektedir.

Şikayet eden, ihtilafalı alan adının kendi tescilli markasını içerdiğini ve uluslararası camiada bu alan adını kullandığını ifade etmiştir. Hakem tarafından yapılan inceleme ve tespitlerde “Safran” markasının Türkiye’de yaygın olarak kullanıldığı ve şikayet edenin Türkiye’de faaliyet göstermediği tespit edilmiştir. Öte yandan “Safran Grup” markası şikayet edilenin şirketinin ticaret unvanında yer almaktadır.

Sonuç olarak, hakem, şikayet edilene ait bir yasal hakkın mevcut olduğu görüşündedir.

Bu çerçevede, İAA Yönetmeliği’nin 25’inci maddesinin birinci fıkrasının (b) bendinde belirtilen gereklerin sağlanmadığı tespit edilmiş ve sonuç olarak İAA Yönetmeliği’nin anılan hükmü kapsamındaki şartın şikayet edenin lehine gerçekleşmediği kanaatine ulaşılmıştır.

c) İhtilaf konusu alan adının alan adı sahibi tarafından kötü niyetle tahsis ettirilmesi veya kullanılması

İAA UÇM Tebliği'nin 19'uncu maddesinin birinci fıkrası uyarınca aşağıdaki durumlar, Yönetmeliğin 25'inci maddesinin birinci fıkrasının (c) bendinde ifade edilen, bir İnternet Alan Adı'nın (İAA) kötü niyetle tahsis ettirilmesi veya kullanılması olarak değerlendirilir;

- a) Şikayet konusu İAA'nın, ticaret veya hizmet markası, ticaret unvanı, işletme adı veya kişi adı ya da diğer tanıtıcı işaretin sahibi olan şikayetçiye veya şikayetçinin ticari olarak rekabette bulunduğu tarafa, bu İAA'nın belgelenmiş tahsis masraflarını ve yatırım maliyetini aşan miktardaki bir meblağ karşılığında satma veya devretme amacıyla tahsis ettirilmiş olması,
- b) Şikayet konusu İAA'nın, ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, işletme adı ya da diğer tanıtıcı işaretin sahibinin, bu marka, unvan, ad ya da işareti İAA'da kullanmasını engellemek amacıyla tahsis ettirilmiş olması,
- c) Şikayet konusu İAA'nın, esasen ticari rakiplerin işlerine ya da faaliyetlerine zarar vermek amacıyla tahsis ettirilmiş olması,
- ç) İhtilaf konusu İAA'nın, ticari kazanç elde etmek amacıyla, şikayetçinin sahibi olduğu ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, işletme adı ya da diğer tanıtıcı işareti ile benzerlik sağlayarak karışıklık meydana getirmek suretiyle internet kullanıcılarının İAAS'nin internet sitesine veya herhangi bir internet sitesine yönlendirilmesi amacıyla bu İAA'nın kullanılması.

Hakem, şikayet edilenin kötü niyetle hareket edip etmediğini tespit etmek için, olaya ilişkin tüm koşulları değerlendirerek aşağıdaki tespitlerde bulunmuştur.

Şikayet edilen, uyuşmazlığa konu olan safran-grup.com.tr isimli alan adını 22 Şubat 2023 tarihinde tescil ettirmiştir. Şikayet edilen ait olan şirket 01 Aralık 2022'de kurulmuş ve "...” unvanına sahiptir. Yani şikayet edilen şirket kuruluşundan bir süre sonra alan adını kendi adına tescil ettirmiştir.

Şikayet edilen ihtilafli alan adını aktif olarak kullanmadığı tespit edilmiştir.

Ancak bir alan adının kullanılmaması, WIPO Overview 3.0, Bölüm 3.3'te belirtildiği üzere pasif sahiplik doktrini kapsamında kötü niyet bulgusunu engellemeyecektir.

Öte yandan "Safran"ın birincil internet alan adı olan "safran-group.com", ".tr" uzantılı versiyonu olan "safran-group.com.tr" bu inceleme yapıldığı sırada halen tescil edilebilir durumdadır. Söz konusu alan adı halen tescil edilebilir durumdayken şikayet edenin "Safran Group" yerine Türkiye'de faaliyet göstermeyen bir şirketin, Türkçe olarak kullanılan "Safran Grup" markasını talep etmesi ve şikayet edilenin kötü niyetli yaklaştığının iddia edilmesi şikayet edenin kötü niyeti olarak değerlendirilebilecektir.

"safran-grup.com" alan adı da şikayet edilen tarafından tescil edilmiş ve şikayet edenin şikayeti üzerine WIPO Tahkim ve Arabuluculuk Merkezi nezdinde dosyalanan UDRP şikayetine ilişkin panel kararı (Case No. D2023-2077) sonucu şikayet edene devrine karar verilmiştir. Ancak söz konusu panel kararında şikayet edilenin sadece ismi geçmekte ve şirket unvanı yer almamaktadır.

"Safran" tarafından kullanılan "safrangrup.com" ve "safrangrup.com" alan adlarının, ".tr" uzantılı versiyonları başka bir şirket adına tescilli ve aktif olarak kullanılmaktadır. Dolayısıyla, şikayet edilen şirket unvanına uygun olarak hali hazırda tescilli olan "safrangrup.com" ya da "safrangrup.com.tr" alan adları yerine "safran-grup.com" ve "safran-grup.com.tr" alan adlarını tescil ettirmesi şikayet edenin iddia ettiğinin aksine kötü niyet değil, zorunluluktur.

Her ne kadar WIPO Overview 3.0, Bölüm 3.3'te yukarıda belirttiği gibi kabul edilse de "Safran Grup" markası şikayet edilenin şirket unvanında geçtiği için ve söz konusu alan adını şirket kuruluşundan sonra tescil ettirdiği için kötü niyet kanıtlayan bir durum ya da belge de bulunmamaktadır.

Bu çerçevede, İAA Yönetmeliği'nin 25'inci maddesinin birinci fıkrasının (c) bendinde belirtilen gereklerin sağlanmadığı tespit edilmiş ve sonuç olarak İAA Yönetmeliği'nin anılan hükmü kapsamındaki şartın şikayet edenin lehine gerçekleşmediği kanaatine ulaşılmıştır.

KARAR

Yukarıdaki ayrıntılı değerlendirmeler kapsamında, İAA Yönetmeliği'nin 25'inci maddesinin birinci fıkrasındaki üç şartın bir arada gerçekleşmediği tespit edildiğinden, İAA Yönetmeliği'nin 27'nci maddesi uyarınca şikayet edenin talebinin reddine karar verilmiştir.

Hakem
Hasan Çağlayan DÜNDAR